



МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені ДАНИЛА ГАЛИЦЬКОГО

УКРАЇНСЬКО- ЛАТИНСЬКО- АНГЛІЙСЬКИЙ

МЕДИЧНИЙ
ЕНЦИКЛОПЕДИЧНИЙ
СЛОВНИК

У ЧОТИРЬОХ
ТОМАХ

3 **О-С**
ТОМ

Укладачі:

Любов ПЕТРУХ,
доктор фармацевтичних
наук, професор

Ірина ГОЛОВКО,
кандидат медичних
наук, доцент

Київ
ВСВ «Медицина»
2016

УДК 491.79-316.4.61(03)
ББК 83.3 Ук-81.2 The Latin, English 5-92я2
У41

Рецензенти:

Зорівчак Роксолана Петрівна — д-р філол. наук, проф., засл. працівник освіти України, зав. каф. перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету імені Івана Франка;

Кочан Ірина Миколаївна — д-р філол. наук, проф., зав. каф. українського прикладного мовознавства Львівського національного університету імені Івана Франка;

Содомора Андрій Олександрович — канд. філол. наук, проф. каф. класичної філології Львівського національного університету імені Івана Франка;

Чернюх Богдан Васильович — канд. філол. наук, доц., зав. каф. класичної філології Львівського національного університету імені Івана Франка

У41 **Українсько-латинсько-англійський** медичний енциклопедичний словник :
у 4 т. — Т. 3. О–С / укладачі: Л.І. Петрух, І.М. Головка. — К. : ВСВ “Медицина”,
2016. — 744 с.

ISBN 978-617-505-457-4

Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник (УЛАМЕС) у чотирьох томах охоплює близько 52 000 медичних термінів із 36 основних спеціальностей. У ньому подано інформацію про правильність написання, вимову і сутність термінослів, їх синоніми і самобутні українські назви.

Призначений для лікарів, науковців, викладачів і студентів медичних навчальних закладів, фармацевтів, перекладачів медичної літератури і всіх зацікавлених.

УДК 491.79-316.4.61(03)
ББК 83.3 Ук-81.2 The Latin, English 5-92я2

ISBN 978-617-505-101-6
ISBN 978-617-505-457-4 (т. 3)

© Л.І. Петрух, І.М. Головка,
укладання, 2016
© Л.І. Петрух, І.М. Головка,
передмова, 2016
© ВСВ “Медицина”,
оформлення, 2016

**У підготовці видання брали участь фахівці
з 36 основних медичних і фармацевтичних
спеціальностей**

Акушерство і гінекологія

доктор медичних наук, професор *Созанський Олександр Мирославович*

Алергологія та імунологія

доктор медичних наук, доцент *Томашевська Олександра Яремівна*

Анатомія нормальна

доктор медичних наук, доцент *Нетлюх Михайло Андрійович*

доктор медичних наук *Матешук-Вацеба Леся Ростиславівна*

кандидат медичних наук, доцент *Цегельський Андрій Артемович*

Анатомія патологічна

кандидат медичних наук, доцент *Рудницька Анна Юрївна*

Англійська й німецька мови

викладач *Джура Марія Зенонівна*

старший викладач *Червінська Лариса Омелянівна*

кандидат філологічних наук, доцент *Павловська Ірена Мар'янівна*

Анестезіологія

кандидат медичних наук, доцент *Канюк Йосип Іванович*

Біохемія

кандидат медичних наук, доцент *Свистун Юрій Діонісович*

Біофізика

кандидат фізико-математичних наук, доцент *Лопушанський Ярослав Йосипович*

Гематологія

кандидат медичних наук, доцент *Чума Всеволод Богданович*

доктор медичних наук, доцент *Томашевська Олександра Яремівна*

Гігієна

доктор медичних наук, професор *Даценко Ірина Іванівна*

доктор медичних наук, професор *Федоренко Віра Іларіонівна*

кандидат медичних наук, доцент *Борис Ярослав Григорович*

кандидат хемічних наук, доцент *Голос Ірина Ярославівна*

Гістологія

кандидат медичних наук, доцент *Согомонян Антоніна Йосипівна*

доктор медичних наук, професор *Луцик Олександр Дмитрович*

Грецька мова

кандидат філологічних наук, доцент *Врублевська Марія Йосипівна*

викладач *Перхач Роксолана-Юстина Тарасівна*

Генетика

кандидат медичних наук, старший науковий співробітник
Созанський Орест Олександрович
кандидат медичних наук, старший науковий співробітник
Сатурська Арема Богданівна
доктор медичних наук, професор *Гаврилюк Юрій Йосипович*

Дерматологія і венерологія

доктор медичних наук, професор *Дубовий Михайло Іванович*

Ендокринологія

доктор медичних наук, професор *Томашевський Ярема Ілліч*

Епідеміологія

кандидат медичних наук, доцент *Влох Тамара Василівна*

Інфекційні хвороби

кандидат медичних наук, доцент *Ковальський Йосип Петрович*
доктор медичних наук, професор *Мостюк Агнета Іванівна*

Кардіологія

доктор медичних наук, професор *Заремба Євгенія Хомівна*
кандидат медичних наук, доцент *Савків Богдан Теодорович*
кандидат медичних наук, доцент *Перепелиця Михайло Васильович*

Клінічна хемія

доктор медичних наук, професор *Захарія Катерина Андріївна*
кандидат медичних наук *Петрух Андрій Васильович*

Латинська мова

кандидат філологічних наук, доцент *Врублевська Марія Йосипівна*
кандидат філологічних наук, доцент *Смольська Лариса Юріївна*
викладач *Перхач Роксолана-Юстина Тарасівна*

Мікробіологія і вірусологія

кандидат медичних наук, доцент *Федечко Йосип Михайлович*

Неврологія

доктор медичних наук, професор *Скочій Павло Григорович*

Неврохірургія

доктор медичних наук, професор *Шевага Володимир Миколайович*
кандидат медичних наук *Романюк Роман Григорович*

Нефрологія

доктор медичних наук, професор *Ковалів Богдан Михайлович*

Онкологія і радіологія

доктор медичних наук, професор *Білинський Борис Тарасович*

Організація охорони здоров'я

кандидат медичних наук, доцент *Базилевич Ярослав Петрович*

Оториноларингологія

доктор медичних наук, професор *Кіцера Олександр Омелянович*
кандидат медичних наук *Кіцера Олександр Олександрович*

Офтальмологія

доктор медичних наук, професор *Семенова Галина Савівна*

Педіатрія

кандидат медичних наук, доцент *Головко Ірина Михайлівна*
кандидат медичних наук, доцент *Проконів Володимир Михайлович*
кандидат медичних наук *Кассараба Мирон Мар'янович*

Психіатрія

кандидат медичних наук, доцент *Николин Роман Ількович*
кандидат медичних наук, доцент *Долішня Надія Іванівна*

Пульмонологія

кандидат медичних наук, доцент *Піскорський Володимир Іванович*

Ревматологія

лікар *Кобиліух Василь Олексійович*

Стоматологія

доктор медичних наук, професор *Гоцко Євстахій Володимирович*
кандидат медичних наук, професор *Кухта Степан Йосипович*

Травматологія й ортопедія

кандидат медичних наук, доцент *Олекса Анісій Павлович*

Урологія

кандидат медичних наук *Мацієвський Олег Михайлович*

Фармакологія

доктор медичних наук, професор *Рудий Роман Васильович*
доктор медичних наук, професор *Січкорізь Льонгін Васильович*
кандидат медичних наук, доцент *Лісняк Олександр Іванович*

Фізіологія нормальна

кандидат медичних наук, доцент *Гаталяк Богдана Василівна*

Фізіологія патологічна

доктор медичних наук, професор *Бідюк Мартин Миколайович*

Фізіотерапія

кандидат медичних наук, доцент *Федорів Ярема Миколайович*

Фітотерапія

доктор фармацевтичних наук, професор *Роговська Любов Яківна*
кандидат фармацевтичних наук, доцент *Дармограй Роман Євдокимович*

Фтизіатрія

кандидат медичних наук, доцент *Любінець Володимир Іванович*
доктор медичних наук, професор *Фрайт Володимир Михайлович*

Фармацевтична хемія

доктор фармацевтичних наук, професор *Петрух Любов Іванівна*
кандидат фармацевтичних наук, доцент *Михалик Оляна Іванівна*

Хірургія

академік АМН України *Павловський Михайло Петрович*
кандидат медичних наук, професор *Орач Роман Іванович*
кандидат медичних наук, доцент *Король Аркадій Євстахійович*

Умовні скорочення

А

австр.	австрійський
австрал.	австралійський
АД	автосомно-домінантний
АДФ	аденозиндифосфат
актив.	активний
акуш.	акушерство
алерг.	алергійний
амер.	американський
амінок-та	амінокислота
ампл.	амплітуда
АМФ	аденозинмонофосфат
анатом.	анатомія
англ.	англійський

АР	автосомно-рецесивний
аргент.	аргентинський
аром.	ароматичний
арт.	артерія
артер.	артеріальний, артерійний
асепт.	асептичний
атеросклерот.	атеросклеротичний
АТ	артеріальний тиск
атм.	атмосферний
ат.м.	атомна маса
АТФ	аденозинтрифосфат
ат.ч.	атомне число

Б

бакт.	бактерія, бактерійний
бактер.	бактеріологічний
бельг.	бельгійський
білк.	білковий
біоелектр.	біоелектричний
біол.	біологічний

біохем.	біохемічний
бл.	близький
браз.	бразильський
бронх.	бронховий
будь-як.	будь-який

В

вегет.	вегетативний
вел.	великий
верх.	верхній
вестибул.	вестибулярний
виклик.	викликаний
використ.	використаний, використовується
виразк.	виразковий
виразк.-некрот.	виразково-некротичний
високоактив.	високоактивний

виявл.	виявлений, виявляється
ВІЛ	вірус імунодефіциту людини
власт.	властивий, властивість
внутр.	внутрішній
внутрішньовен.	внутрішньовенний
внутрішньо-епідерм.	внутрішньоепідермальний
внутрішньо-епітел.	внутрішньоепітеліальний
вогнищ.	вогнищевий
втор.	вторинний

Г

Гб	гемоглобін
Гб А	гемоглобін А
Гб F	гемоглобін фетальний
Гб М	гемоглобін М
гемоліт.	гемолітичний
гемораг.	геморагійний
Гц	герц
гідроліт.	гідролітичний
гіперт.	гіпертонічний

гіпертроф.	гіпертрофічний
гіпнот.	гіпнотичний
гістол.	гістологічний
год	година
гол.	головний
голл.	голландський
гориз.	горизонтальний
горм.	гормональний
грец.	грецький

Г

гастродуоден.	гастродуоденальний
генет.	генетичний
Г/л	Гіга/літр

гінек.	гінекологічний
г	грам
Гб фд	глюкозо-6-фосфатдегідрогеназа

Д

Д	дальтон
дан.	данський
дБ	децибел
ДВЗ	дисеміноване внутрішньосудинне зсідання
дегенер.	дегенеративний
Дж	джоуль
див.	дивись

дистроф.	дистрофічний
дит.	дитячий
диференц.	диференціальний
діагн.	діагностичний
дл	декалітр
ДНК	дезоксирибонуклеїнова кислота
док.	доконаний вид

Е

еволюц.	еволюційний
ЕЕГ	електроенцефалограма
екв.	еквівалент
ЕКГ	електрокардіограма
експерим.	експериментальний
ексудат.	ексудативний
елект.	електричний
ембріол.	ембріологічний

емоц.	емоційний
ендокр.	ендокринний
енергет.	енергетичний
епідеміол.	епідеміологічний
епідем.	епідемічний
епілепт.	епілептичний
епітел.	епітеліальний

Ж

жін.	жіночий
------	---------

З

заг.	загальний
заст.	застаріле
застос.	застосовується
збільш.	збільшення, збільшений

звич.	звичайний
зменш.	зменшення, зменшений
зневод.	зневоднення, зневоднений
зовн.	зовнішній

И

ин.	инший
-----	-------

І

ізра.	ізраїльський
ІЛ	інтерлейкін
імуноалерг.	імуноалергійний
імунол.	імунологічний
індивід.	індивідуальний
інтенс.	інтенсивний
інтокс.	інтоксикація

ІНФ	інтерферон
інфекц.	інфекційний
інфільтр.	інфільтративний
істор.	історичний, історично
італ.	італійський
ІФА	імуноферментний аналіз
ІЧ	інфрачервоний

К

К	кельвін
кал.	калорія
канад.	канадський
кв.км	квадратний кілометр
кв.м	квадратний метр
кДж	кілоджоуль
к-та	кислота
к-тність	кислотність

кишк.	кишковий
к-сть	кількість
кістк.	кістковий
клін.	клінічний, клінічно
конц.	концентрований
куб.см	кубічний сантиметр
КУО	колонієутворювальна одиниця
КФ	клас ферментів

Л

л	літр
лабор.	лабораторний
леген.	легеневий

лік.	лікувальний
лік.-профілакт.	лікувально-профілактичний
лімфат.	лімфатичний

М

м.	маса
макс.	максимальний
матем.	математичний
мед.	медичний
менстр.	менструальний
метабол.	метаболічний

мех.	механічний
мікробіол.	мікробіологічний
мг	міліграм
мк	мікрон
мкВ	мікрвольт
мкл	мікролітр